

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
 PROYECTOS TORINO S.A.C.  
 AV. LA ENCALADA 1010 INT. 203 URB.  
 MONTEERRICO, SANTIAGO DE SURCO  
 CTC: ALONSO MENDEZ  
 TELEFONOS Y FAX: 511 963766551

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB1365A5MFZCF	Booking No. 1LIM006057
---	---------------------------

**Consignee**  
 Cobana GmbH & Co. KG  
 Att.: Petra Otto  
 Neue Burg 2  
 20457 Hamburg  
 Tel.: +49 40 30305 216

**Export References**  
 Vessel IMO No.: 9743497  
 INTBL: LI006057 RUC-SH: 20543931307

**Notify Party (see cl. 9)**  
 AGRO Merchants Westland  
 Warehousing B.V.  
 att. Leendert-Jan Vellekoop  
 Galgeweg 8  
 2691 MG 's-Gravenzande \*

**Forwarding Agent-References**  
 not part of this

**Place of Receipt\*** | **Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**

**Port of Loading**  
 CALLAO, PERU

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
 contract

**Port of Discharge**  
 ROTTERDAM

<b>Document to be released at</b>	<b>Freight payable at</b> HAMBURG DE
<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
 1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MMAU1056117	5280 BOXES	23760.000 KGS
Seal-Numbers	5280 BOXES WITH FRESH AVOCADO	
003PL016972	VARIETY HASS	
ML-PE0493121	(5280 CAJAS CON PALTA FRESCA	
Tare: 4420 KG	VARIEDAD HASS)	
Size: 40' Type: RT	HS CODE: 0804400000	
Cnt.Ld.: FCLFCL	THERMOREGISTERS:	
.	5034061026 / 5034061025	
	VENTILATION: CLOSED	
	HUMIDITY: OFF	
	CONTROL ATMOSPHERE:	
	CO2: 6%	
	O2: 4%	
	FREIGHT COLLECT	
	* The Netherlands	
	VAT: NL 001913347B01	
	Tel.: +31 174 626 747	
	Cargo stowed in a refrigerated container	
	with Controlled Atmosphere set at the	
	REQ. TEMPERATURE OF: 5.00 C.	

-----  
 5280 BOXES 23760.000 KGS  
 -----

ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE B/L. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE

HS SWB 01-21

Page: 1 of 2

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (see cl. 4.2.(b))</b>
------------------------	---------------------------	---

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE  
24.03.21

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
 PROYECTOS TORINO S.A.C.  
 AV. LA ENCALADA 1010 INT. 203 URB.  
 MONTEERRICO, SANTIAGO DE SURCO  
 CTC: ALONSO MENDEZ  
 TELEFONOS Y FAX: 511 963766551

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
 SUDUB1365A5MFZCF

Booking No.  
 1LIM006057

**Consignee**  
 Cobana GmbH & Co. KG  
 Att.: Petra Otto  
 Neue Burg 2  
 20457 Hamburg  
 Tel.: +49 40 30305 216

**Export References**  
 Vessel IMO No.: 9743497  
 INTBL: LI006057 RUC-SH: 20543931307

**Notify Party (see cl. 9)**  
 AGRO Merchants Westland  
 Warehousing B.V.  
 att. Leendert-Jan Vellekoop  
 Galgeweg 8  
 2691 MG 's-Gravenzande \*

**Forwarding Agent-References**  
 not part of this

**Place of Receipt\*** | **Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**  
 Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge  
 contract

**Port of Loading**  
 CALLAO, PERU

**Document to be released at** | **Freight payable at**  
 HAMBURG DE

**Port of Discharge**  
 ROTTERDAM

**Mode Load Area** | **Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

CONTAINERS TO BE STRIPPED AND TO BE REDELIVERED TO OWNERS DEPOT AS INFORMED BY CARRIER WITHIN GRANTED FREE TIME.  
 FREE TIME FOR STANDARD (INCL. HC) CNTRS. 7 RUNNING DAYS, SPECIAL CNTRS. 5 RUNNING DAYS, REEFER CNTRS. 3 RUNNING DAYS  
 FREE TIME COUNTING STARTS AT THE THE CNTR. HAS BEEN DISCHARGED FROM ARRIVING VESSEL.  
 CHARGES TO BE PAID BY CONSIGNEE AND MERCHANT AFTER FREE TIME:  
 STANDARD CONTAINER(S):  
 FROM DAY 8 UNTIL DAY 14: EUR 35/20' AND EUR 45/40' PER DAY (SSHINC)  
 FROM DAY 15 ON: EUR 55/20' AND EUR 85/40' PER DAY (SSHINC).  
 SPECIAL CONTAINER(S):  
 FROM DAY 6 UNTIL DAY 12: EUR 75/20' AND EUR 95/40' PER DAY (SSHINC).  
 FROM DAY 13 ON: EUR 95/20' AND EUR 140/40' PER DAY (SSHINC).  
 REEFER CONTAINER(S):  
 FROM DAY 4 UNTIL DAY 10: EUR 75/20' AND EUR 111/40' PER DAY (SSHINC).  
 FROM DAY 11 ON: EUR 111/20' AND EUR 151/40' PER DAY (SSHINC).  
 AS PER AGREEMENT

FREIGHT COLLECT

Agreement No. (s) : LPEC1000190-00003

HS SWB 01-21

Page: 2 of 2

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).  
 \*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

CALLAO PE  
 24.03.21

as CARRIER